

TRĂDĂTORIA ROSIE

Organ al comitetelor orășenesc și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orășenesc și raional

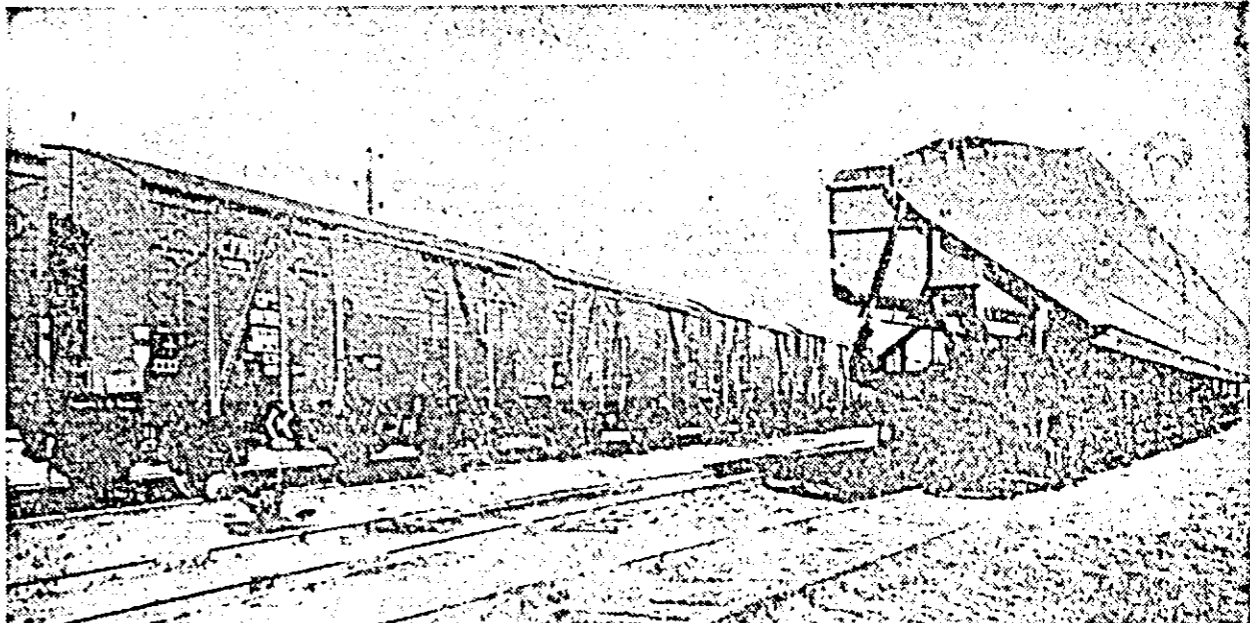
Arad, anul XVIII

Nr. 5108

4 pag. 20 bani

Simbătă,

21 ianuarie 1961



O primă victorie a constructorilor de vagoane de la uzinele „Gh. Dimitrov”. Datorită măsurilor luate, pentru o producție ritmică, din primele zile ale anului, de pe rampele uzinei își iau drumul zeci de vagoane de marfă și basculante, produse în acest an.

Succesele bobinatoarelor

Munca a început în acest an cu înfăptuire și în secția de preparare a țesăturilor uzinelor „30 Decembrie”. Bobinatoarele s-au angajat în primele zile ale întrecerii că vor depăși planul lunar cu 10 la sută și vor da numai bobine de calitate bună. În cele două săptămâni care au trecut, colectivul de la bobinaj a dovedit că știe să-și respecte cuvântul dat. Brigăzile conduse de comunistele Alexandrina Nelega și Susana Vecony și-au depășit planul cu 15 și respectiv 17 la sută, realizând o producție de calitate superioară și economii de materiale de peste 250 lei, în fiecare brigadă.

IOAN TODUȚA, maestru I

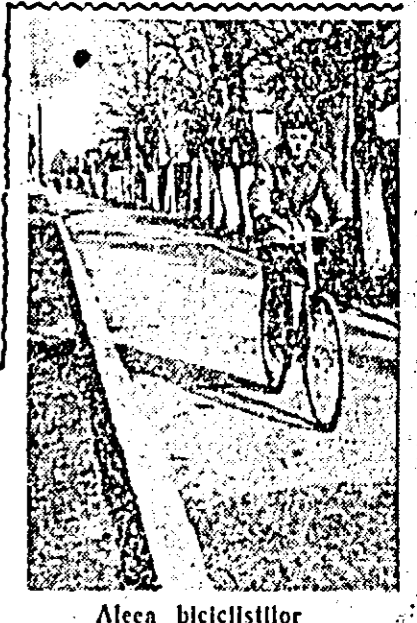
Leții agrozotehnice legate de practică

La începutul acestui an gospodăria agricolă de stat Ceața s-a deschis cursurile agrozotehnice de masă, pentru pregătirea muncitorilor care lucrează atât în sectorul vegetal cât și în cel animal.

De fapt, încă din luna noiembrie 1960 au început studii individuale și citituri în comun ale lecțiilor ce urmau să se predea. Muncitorii au făcut și consultațiile acestor lecții. Pentru buna desfășurare a învățământului, organizarea cursurilor s-a făcut pe cercuri. Astfel, în cadrul gospodăriei noastre s-a format un cerc agrozotehnic, 4 cercuri zootehnice, un cerc cu mecanizatorii și un cerc legumicol.

Toate aceste cercuri au fost încadrate cu lectori cu pregătire superioară, ingineri și medici veterinari. Cursurile se predau de două ori pe săptămână, luni și vineri. Până în prezent lecțiile s-au ținut cu regularitate. Important este faptul că învățământul se predă la locul de muncă și în mod practic pentru a fi bine înțeles de cursanți.

Ing. M. BICA, coresp.



Alece biciclistilor

măturată zilnic de către ICOA, iar îngrijirea trotuarului revine cetățenilor, și fiecare din ei se achită de datoria de a contribui la asigurarea curățeniei străzii.

O altă problemă care a fost rezolvată aici în ultimul timp este deservirea în cele mai bune condiții a cetățenilor din cartier cu cele necesare. Pe această stradă funcționează acum două unități de desfacere ale OCL „Alimentara”, o farmacie, iar de curând s-a deschis, la cererea cetățenilor, o unitate de cooperativă „Vremuri noi” pentru reparat încălziminte. Cetățenii din cartier au la dispoziție o bale populară și un cinematograful. De curând aici a fost înlocuit aparatul de protecție, așa că la acest cinematograful, cu o capacitate de peste 500 locuri, cetățenii din cartier pot viziona filme în cele mai bune condiții. S-a îmbunătățit și iluminatul public.

Cronică electorală

Copiii — cei mai mici cetățeni — își au și ei „instituția lor”: grădinița de copii nr. 18. Prin grija deputatului, a comitetului de stradă, micușilor li se asigură de grădiniță cele mai bune condiții. Anul trecut grădinița a fost înzestrată cu mobilier nou, precum și cu tot felul de jucării primite cu bucurie de către copii.

„Acestea sunt numai câteva din multele, înfăptuirii din această zonă. Să luăm în considerare și celelalte.”

L. POPA

(Continuarea în pag. II-a)

Propuneri de inovații

Roadele micii mecanizări

Între 4 și 13 ianuarie la cabinetul tehnic de la uzina „Josif Rangheț” s-au înregistrat 16 propuneri de inovații. Ele sînt primele propuneri din anul acesta, și ele dovedesc avîntul cu care au pornit muncitorii, inginerii și tehnicienii uzinei să introducă tehnica nouă, pe calea inovațiilor.

Mal multe din inovații se referă la mecanizarea unor operații și ușurarea lucrului, cum sînt: mecanizarea manipulării vagoanelor CFR, siglii electroluminescente pentru marcare plășelor, tăierea electromecanică a metalelor, instalația pentru controlul automat al șuruburilor — toate prevăzute în planul tematic de inovații pe uzină. În domeniul protecției muncii s-a

Tehnicianul Ioan Moga de la Intreprinderea de pantificație, se necăjea de cîte ori vedea că descărcatul grîului din vagon în camioane se făcea cu lopata și cu sacii. Dorința lui era să contribuie la ușurarea acestui muncii, să o facă mai sporadică. A tot chibzuit, a desenat și calculat, pînă cînd a prezentat conducătorilor proiectul unui elevator. El a și fost construit, folosindu-se credite bancare pentru lucrări de mică mecanizare. Construcția elevatorului a costat 5250 lei. Cu ajutorul lui, descărcarea și încărcarea grîului se va executa mecanic, ceea

ce va permite întreprinderii să economisească într-un an peste 27.000 lei. Asta înseamnă că valoarea creditului va putea fi rambursată în circa trei luni. Elevatorul va fi dat în folosință imediat ce se va termina captușirea cu tablă a camioanelor destinate acestui gen de transporturi.

„Vom lucra două zile pe lună din material economisit”

La magazia de regrupare

E ora cînd schimbul doi prefa lucrul. Există totuși un loc de muncă unde abia acum începe cea mai intensă activitate. Un loc cu totul nou, care a luat ființă odată cu inițiativa muncitorilor din atelierul de tras tîlpuit a fabricii „Libertatea”: „Vom lucra două zile pe lună din material economisit”. Locul acesta e magazia de regrupare. Utemista Florica Petrușiu a venit și azi mult mai devreme să o schimbe pe Terezia Rotaru. Tabloul ce-l vezi aici e cit se poate de interesant. Pe masa din fața lor se adună maldăro cutiile cu cantități mai mari sau mai mici de cule, poltură, apretură și alte materiale auxiliare. Cantitățile acestea reprezintă bilanțul economiilor realizate de fiecare muncitor din fabrică, în cursul celor opt ore de muncă. Toate acestea la sfîrșitul schimbului se înapoiază magaziei, care le scade individual, de pe graficul de consum limită și apoi le înglobează în stocul magaziei. Procedeu acesta permite să se vadă nu numai dacă angajamentul de a lucra două zile pe lună din economii se realizează, ci și dacă bătălia pentru economii se desfășoară ritmic și în fiecare loc de muncă.

Pînă în urmă cu două-trei luni problema consumului de materiale auxiliare a fost privită aici cu multă ușurință. Existau norme de consum, dar în ce măsură se încadrau în ele, fiecare muncitor, acest lucru nu se urmărirea. Așa se și explică depășirile mari la acest capitol, și mai cu seamă la așa de mătăso naturală, care costă 28 lei un mosor.

În luna octombrie, de pildă, consumul la acest articol a fost depășit cu peste 50.000 metri. Situația aceasta s-a dezbătut atunci și de către comitetul și în cadrul consfăturilor de producție cu toți muncitorii. „Vom lucra o zi pe lună numai cu material economisit — au hotărît muncitorii din atelierul comunistului Ioan Kunschabo. Să se contabilizeze și să ni se scadă această cantitate de material din norma de consum. În această situație fiecare va fi obligat să gospodărească cu mai multă grijă numeroasele sortimente de materiale auxiliare cu care lucrăm. Pentru stimularea să se vadă zilnic consumul realizat de fiecare dintre noi”.

Așa au luat ființă fișele de consum limită, graful cu realizările zilnice ale fiecărui muncitor, magazia de regrupare, trusa cu economii de apă la fiecare mașină din secția de ricituit și atîtea alte măsuri menite să susțină inițiativa.

Cînd, după o lună de aplicare, același tovarăș din secția tras-tîlpuit, și-au analizat economiile au constatat că din ele se poate lucra chiar ceva mai mult decît o zi pe lună. Comunistul Kunschabo, sprijinit de organizația de bază și comitetul sindical de secție a propus atunci o și mai atentă folosire a materialelor auxiliare, pentru a se putea lucra două zile pe lună din eco-

(Continuare în pag. II-a)

Și-au ales noul consiliu de conducere

Nu demult la gospodăria colectivă „Victoria” din satul Andreea Șaguna a avut loc adunarea generală a colectivității. Cu acest prilej, cei prezenți au ascultat darea de seamă prezentată de consiliul de conducere pe anul 1960, arătîndu-se realizările obținute de gospodăria colectivă în anul ce a trecut.

La următorul punct al ordinii de zi a fost pusă problema alegerii noului consiliu de conducere. În urma propunerilor ce s-au făcut, colectivitatea a ales din mijlocul lor pe cei mai harnici și pricepuți care să le conducă gospodăria colectivă pe calea unei și mai bogate activități.

Exemplul comunistului Arpad Deutsch însuși este în muncă pe câmpul muncitorilor de la Autobaza din Arad. El a parcurs cu mașina pe care e șofer 160.000 km, fără reparații. În același timp obține însemnate economii de carburanți și anvelope. Clipsei ni-l înfățișează înaintea de a pleca într-o nouă cursă.

G.H. POPOVICI, coresp.

La „G. A.-S. Fintinele”

Pretul de cost la lapte poate fi redus

Cînd au analizat activitatea desfășurată în anul trecut, muncitorii și tehnicienii și inginerii gospodăriei de stat din Fintinele, împreună cu conducerea lor, au constatat că există o seamă de posibilități care pot contribui la bunul mers al procesului de producție în toate sectoarele pe care le cuprind gospodăria.

Printre altele s-a desprins faptul că mal mult decît celelalte sectoare, cel zootehnic — prin folosirea judicioasă a elementelor de producție ce stau la îndemina gospodăriei — are toate condițiile să devină mai rentabil, mai economic.

An de an, septelul de animale al gospodăriei s-a înmulțit ca urmare a grijii colectivului de conducere de a asigura mal multe produse animale și mal letline. Dar cu toate rezultatele dobîndite, în gospodărie mal sînt încă deficiențe care au frînat în anul ce a trecut calea spre realizarea de produse la un pret de cost mal scăzut.

Se știe că problema producerii și asigurării furajelor constituie o verigă importantă în angrenajul producției zootehnice. Ea are influență în primul rînd asupra valorii cu care gospodăria se prezintă ca importantă furnizoare de lapte și carne. De aceea luarea în considerare a modului cum s-au obținut diversele furaje ne edifică cît se poate de real asupra felului cum s-au folosit ele ca mijloace principale pentru realizarea țelului propus.

Drumul spre obținerea de mal

La „G. A.-S. Fintinele”

mult lapte și mal multă carne pleacă direct din sectorul vegetal, adică de acolo de unde se asigură nutrețul necesar. Cînd cantitățile de nutreț sînt necesare și necesare sau se produc cu cheltuieli prea mari, ele influențează negativ și pretul de cost al laptelui sau al cărnii. Așa se face că porumbul siloz al gospodăriei din Fintinele, fiind însoțit cu intrările și în condiții agrotehnice slabe a dat o cantitate mică la hectar, a fost produs mal scump și a atras după sine mărirea prețului de cost al produselor zootehnice. O necorespunzătoare agrotehnică s-a aplicat și în cazul culturii porumbului pentru boabe.

Lipsind îndrumarea tehnică competentă plantele au dat producții scăzute din cauza densității mult prea mari din prima perioadă de vegetație. Dintr-o greșită planificare a sistemului de irigație, canalele construite în vederea irigației nu au asigurat buna aprovizionare cu apă a culturii în unele porțiuni, lucru ce a dus la lipsa apel tocmal în perioadele critice din timpul verii la plante.

A. HARȘANI

(Continuare în pag. II-a)



Pe toată lungimea străzii șoseaua a fost asfaltată.

Frumoasă-i strada noastră

— Dacă vrea cineva să vadă realizări ale regimului democratic-popular într-o circumscripție electorală, în ce privește înfrumusețarea orașului și îmbunătățirea descrierii populației, apoi în circumscripția noastră orășenească ar găsi multe aspecte de acest fel.

Așa am auzit vorbind un cetățean la una din multele audieri ce au loc zilele acestea, în care oamenii muncii fac propuneri de candidați pentru alegerea de la 5 martie a. c. și pentru că, știe, o astfel de temă mă interesează pentru un articol, l-am căutat după ședința rugîndu-i să-mi spună despre care circumscripție electorală este vorba.

— Cu plăcere — mi-a răspuns el; circumscripția orășenească nr. 163, știți ce? Ar fi mal bine să mergem acum acolo și să le vedem toate la fața locului.

— Aceasta circumscripție cuprinde toată strada Petru Rareș din cartierul Grădiște. Cel care trece pe aici nu pot să nu observe că an de an au fost înfăptuite o serie de realizări care apropie tot mal mult această stradă dintr-un cartier mărginaș, de o stradă frumoasă, modernă din centrul orașului. Dar cel mal mult îl bucură aceste realizări pe locuitorii de aici, mal ales că la înfăptuirea unor din ele, și-au adus și ei contribuția.

— Ceea ce remarcăm prima dată, atunci cînd străbată strada, este faptul că pe toată întinderea ei șoseaua a fost asfaltată.

Cronică electorală

— Înaltul, un șofer care treburile să conducă pe aici mașina, își blestema zilele — mi-a spus binevoitorul mea călăuză: la fiecare pas se căscau gropi, iar cînd ploua, roțile se înfundau în noroi pînă la osii. Vara, pe toată strada plutea în permanență un nor de praful de nu se puteau ține deschise geamurile. Acum, însă, de cîțiva ani, panglica cenușie a asfaltului nu numai că dă cartierului o înfățișare frumoasă dar permite oricărui mașină să o străbată în bune condiții.

Vara, șoseaua este udată și

(Continuarea în pag. II-a)

Vești de la gospodăria colectivă din Covăsiș

Prevederi importante în noul an în zootehnie

Confirmînd rezultatele bune obținute în anul trecut în sporirea producției agricole, colectivității din Covăsiș și-au propus ca în acest an să dezvolte mal mult ramurile aducătoare de venituri.

Grija lor se îndreaptă în deosebi în spre sectorul zootehnic. Planul de producție pe acest an prevede mărirea numărului de animale și obținerea unor produse ridicate de produse zootehnice. Numărul vacilor de lapte va crește de la 33 cît este în prezent la 120 la sfîrșitul acestui an. Se va mări mult și sectorul porcin, numărul capetelor ajungînd la peste 400, din care se vor îngrășa 250 de porci. Din prăsița proprie se va dezvolta și sectorul creșterii oilor ajungînd la 830 capete. Colectivității își propun să obțină cel puțin 2500 litri de lapte de la fiecare vacă furajată, de la fiecare scroafă cîte 14 purceli, iar de la oi 3 kg de lînă de la fiecare animal.

Ingrășă terenul

În aceste zile, colectivitatea lucrează din plin la transportul

Program de brigadă

Colectivul de creație al brigăzii artistice de agitație din Covăsiș a pregătit, de curînd, un nou program. Tema programului înlesțe combaterea misticismului și a superstițiilor.

Repară semănătorile

În atelierul de fierărie al gospodăriei colective, se lucrează de zor la pregătirea mașinilor de semănat care vor fi folosite în campania agricolă de primăvară. Pînă acum s-a făcut reparația a 6 mașini de semănat cereale; pîoase și a 14 semăntori de porumb. De asemenea se lucrează și la întreținerea celorlalte unelte necesare muncii agricole.

Lucrări de folos obștesc

În comuna Pecica s-au făcut și se fac multe lucrări de interes obștesc, ca urmare a activității desfășurate de deputații și alegătorii.

Program de brigadă

Colectivul de creație al brigăzii artistice de agitație din Covăsiș a pregătit, de curînd, un nou program. Tema programului înlesțe combaterea misticismului și a superstițiilor.

scop s-au și procurat stîlpii, iar electricizarea străzilor se va termina în cursul acestui an.

Într-o adunare populară, a fost votată propunerea radioliceării satului Bodrogul Vechi. Cu sumele provenite din contribuția voluntară, lucrările de radioliceare vor începe în primăvară. Tot în primăvară vor începe și lucrările pentru desfundarea drumurilor din circumscripțiile 5, 6, 7, 15, 16 și 23, iar o parte din tuburile de beton necesare pentru canalizare au și fost procurate.

Pregatiri pentru alegeri in oras si raion

In aceste zile la Iratoş Intocmirea listelor de alegători

In aceste zile, in comuna Iratoş, se desfășoară o bogată activitate... Traian Tîrnovan, brigadier, la gospodăria agricolă colectivă și Rozalia Urban gospodină.

Potrivit prevederilor legii pentru alegerea deputaților în Marea Adunare Națională și a Decretului cu privire la alegerile deputaților în sfaturile populare...

Au fost propuși cu încredere

Numeroși corespondenți voluntari continuă să ne informeze despre adunările oamenilor muncii în care se propun candidați al FDP pentru alegerea deputaților în sfaturile populare...

De la alegerile trecute și până acum s-au produs schimbări mari în orașele și satele patriei noastre: a crescut populația...

MEDIC EMERIT

Doctorul Ioan Pescaru, medic șef la secția internă a spitalului de adulți, este bine cunoscut oamenilor muncii din orașul nostru.



La 5 martie, cetățenii patriei noastre se vor prezenta din nou în fața urnelor pentru a-și alege din rândurile lor pe oamenii cei mai înalți, cei mai devotați interesele poporului...

Activitate la Casa alegătorului

Zilele trecute în localul căminului cultural din comuna Mîsca s-a deschis Casa alegătorului. În acest sens sala a fost împodobită cu fotografii care oglindesc mărețele realizări ale regimului de democrație populară.

Frumoasă-i strada noastră

Strada Petru Rareș este foarte lungă și singur n-ai putea-o cuprinde — spune el. Doaceea în o strînsă legătură cu comitetul de stradă, al cărui responsabil este tov. Emeric Trenle, muncitor tot la noi la uzină...

Primii pași pe calea rentabilizării producției

Topitoria de cînepă din Nădlac, una din secțiile întreprinderii „11 Iunie”, are de realizat în acest an sarcini sporite de plan, ea va trebui să devină rentabilă. Astfel planul producției fizice este cu 22 la sută mai mare...

Recomandări din programul de RADIO

Simbata, 21 ianuarie 1961 PROGRAMUL I 8.00 Din presa de astăzi. 8.30 Concert de estradă. 9.00 Cîntec și jocuri populare românești. 9.30 Cîntec. 9.50 Curs de inițiere muzicală. 10.30 „Pastel de iarnă” program de muzică ușoară.

In cinstea alegerilor de deputați

Activiștii culturali din comuna Zădăreni au pregătit în cinstea alegerilor de deputați în Marea Adunare Națională și în sfaturile populare, un program cultural cuprinzînd piese de teatru, recitări, monologuri etc.

Concert simfonic

Filarmonica de stat Arad, prezintă astăzi, 21 ianuarie 1961, orele 20, în sala Palatului cultural, al XVII-lea Concert simfonic din stagiunea 1960—61.

Prețul de cost la lapte poate fi redus

Așa s-a ajuns ca prețul de cost al furajelor produse, în loc să fie cel mai scăzut, să crească depășind la hectar 100 lei, înfluențînd, firește, negativ prețul lacteului și al cărnii.

Concert simfonic popular

dedicat lucrătorilor din instituțiile de învățămînt Arad, miercuri, 22 ianuarie 1961, orele 19.



Centrul meteorologic Arad comunică: Azi, 21 ianuarie 1961, vremea schimbătoare cu cerul variabil, mai mult noros.

La magazia de regrupare

Pe graficele din magazia de regrupare cele mai reduse consumuri de materiale apar în dreptul unor nume bine cunoscute ca Gheorghe Dudaș, Lucian Mîlțu și Gherasim Tripa.

CINEMATOGRAFE

GH. DOJA: Hanul din Spassari. N. BALCESCU: Cad frunzele; I. HERBAK: Dragoste pe note; I. CARAGIALE: Vise de duminică; TINERETULUI: Pe cărările jugului; PROGRESUL: Telegrama SOLIDARITATEA: Rămii cu noi; M. GORKI: Mai tare ca moartea; 30 DECEMBRIE: Secretul cifrelor; TEBA: Fata cu chitara.

ANUNȚĂ

toate unitățile beneficiare ale lucrărilor de investiții, reparații capitale și întreținerii la paze, alimentării cu apă caldă, gaze, energie electrică, telecomunicații, transport orășenească în comun și cale ferată, care urmează să se execute în cursul anului 1961 pe costul piecelor și drumurilor publice ale orașului Arad, că vor trebui să depună la secțiunea gospodăriei comunale a Statului popular al orașului Arad, pînă la 31 ianuarie 1961, lista lucrărilor programate, împreună cu memoriul tehnico-economic explicativ pentru obținerea avizelor.

Hotarirea Plenarei C. C. al P. C. U. S. cu privire la dezvoltarea agriculturii

MOSCOVA 20 (Agerpres). — TASS transmite: Plenara CC al P.C.U.S., care a avut loc la Moscova intre 10 si 18 Ianuarie, a hotarit ca in anul urmator, sa se achizitioneze anual in U.R.S.S. pna la 4.200.000.000 puduri de cereale, pna la 13 milioane tone de carne, pna la 50 milioane tone de lapte.

Plenara CC al P.C.U.S. a discutat rapoartele prezentate de conducatori ai organizatiilor de partid si de stat din toate cele 15 republici unionale ale U.R.S.S. cu privire la indeplinirea planului de stat si a angajamentelor socialiste in ce priveste productiea si vinzarea catre stat a produselor agricole si animalelor in anul 1960 si cu privire la masurile pentru dezvoltarea continua a agriculturii.

In hotariro se subliniază că, sub conducerea Partidului Comunist, poporul sovietic traduce cu succes in vială programul constructiei comuniste. Industria socialistă se dezvoltă in ritm rapid. In primii doi ani ai septenaliului volumul productiei industriale a crescut cu 22,1 la sută față de 17 la sută cît prevedea planul. Valoarea productiei industriale a depășit prevederile planului cu 11.300.000.000 de ruble.

Plenara a subliniat că s-au obținut cele mai mari succese in domeniul dezvoltării unor ramuri ale economiei naționale ca siderurgia, industria petrolului, industria chimică, industria constructoare de mașini, industria materialelor de construcții. Știința și tehnica sovietică au realizat noi succese remarcabile in domeniul cercetării spațiului cosmic, dezvoltării construcției de rachete, radioelectro-nicilor, chimiei, in domeniul fostilii energiei atomice in scopuri pașnice și in alte domenii.

Hotărîrea relevă creșterea continuă a bunăstării poporului. Anul trecut s-a dovisit trecerea la zina de lucru redusă de 6 și 7 ore a tuturor muncitorilor și funcționarilor, a fost adoptată și se aplica pentru prima oară in istorie o lege cu privire la desființarea impozitelor percepute de la muncitori și funcționari.

De la începutul septenaliului, in orașe și așezările muncitorești s-au construit 4.600.000 de apartamente, iar in regiunile rurale, peste 1.400.000 de locuințe. Fondul de salarii și volumul circulației mărfurilor cresc mai rapid decît prevedea planul septenal. Vinzarea mărfurilor către populație a sporit cu 19,6 la sută in loc de 15,4 la sută, cît prevedea planul.

In cel șapte ani care au trecut de la plenara din septembrie 1953 a CC al P.C.U.S., producția de cereale a sporit cu peste 3 miliarde de puduri, iar achizițiile de stat — cu aproximativ un miliard de puduri. In anul 1960 producția de cereale a fost de 8.310.000.000 de puduri, iar achizițiile de 852.000.000 de puduri (in anul 1953 producția de cereale a fost de 5.036.000.000 de puduri, iar achizițiile de stat de 1.899.000.000 de puduri).

Hotărîrea subliniază că, in lupta pentru sporirea producției și achizițiilor de cereale, rolul hotărîtor l-a avut valorificarea pămînturilor ineficente.

Dacă in anul 1953 s-a produs o cantitate de 5.822.000 tone de carne (greutatea de tăiere), iar achizițiile au fost de 3.600.000 tone (greutatea vie), in 1960 cifrele corespunzătoare au fost de 8.725.000 tone și respectiv 7.900.000 tone.

Anul trecut s-au produs 61.538.000 tone de lapte și s-au achiziționat 26.300.000 tone (in 1953 cifrele corespunzătoare au fost 38.475.000 tone și 10.600.000 tone).

Plenara CC al P.C.U.S. subliniază că U.R.S.S. n-a înregistrat nicodată in trecut un asemenea ritm de dezvoltare a producției agricole ca in ultimii șapte ani.

Anul trecut s-a vîndut populației cu 13 la sută mai multă carne și produse de carne decît in 1959, cu 8 la sută mai mult lapte, unt și alte produse lactate, precum și ouă, cu 13 la sută mai mult zahăr și cu 8 la sută mai multe legume.

Totodată, Plenara CC al PCUS consideră că nivelul atîns și ritmul de creștere a producției agricole, in ceea ce privește produsele animale, sînt insuficiente. Plenara subliniază că este necesar ca atunci cînd se examinează problema satisfacerii nevoilor țării in ce privește produsele animale să se țină seama de importanțele schimbări care au avut loc in ultimii ani. In decurs de cinci ani (1956—1960) numărul total al populației U.R.S.S. a crescut cu peste 18 milioane de locuitori (populația urbană cu peste 17 milioane de locuitori). In aceeași perioadă, veniturile bănești ale populației au sporit (prin creșterea salariului, reducerea impozitelor, anularea împrumuturilor și mărirea pensiilor) cu 24.200.000.000 ruble noi pe an. Și veniturile bănești ale populației rurale au sporit.

Creșterea veniturilor bănești a dus la sporirea considerabilă a cererii de produse alimentare și in primul rînd de carne, lapte, unt. Dar, se menționează in hotărîrea Plenarei, unii conducători s-au culcat pe lauri, crezînd probabil că au atîns plafonul.

Unii conducători, se spune in hotărîrea Plenarei, au tras o concluzie greșită, din succesele valorificării pămînturilor ineficente și ale sporirii producției de cereale in regiunile răsăritene ale țării și au slăbit atenția față de dezvoltarea economiei cerealiere in republicile și regiunile lor.

Plenara subliniază că, in prezent, criticarea lipsurilor din agricultură se face in cu totul alte condiții decît in 1953. Pe atunci exista o serioasă rămîncere in urmă a tuturor ramurilor agriculturii. In prezent, lipsurile sînt critice in condițiile creșterii vertiginosă a economiei socialiste, in condițiile marilor succese din toate ramurile economiei naționale.

Interesele construcției comuniste, ale ridicării necontenit a bunăstării poporului reclamă astăzi un ritm, mai înalt, de dezvoltare a agriculturii. Sarcina este ca producția agricolă să depășească întotdeauna cererea populației. Problemele dezvoltării agriculturii trebuie să fie întotdeauna in centrul atenției partidului. Lupta pentru avîntul necontenit al agriculturii este o condiție de

cea mai mare importanță a construirii societății comuniste, este o adevărată cauză a întregului popor.

In prezent, U.R.S.S. dispune de o industrie atît de dezvoltată, de o apărare atît de puternică, încît fără să aducă prejudicii dezvoltării continue a industriei și întării apărării, ea poate aloca mai multe fonduri pentru ridicarea bunăstării poporului. Acum există posibilitatea de a sporii considerabil peste prevederile planului septenal investițiile pentru dezvoltarea agriculturii și a industriei care o deservește.

In hotărîre se arată că, alocînd fonduri suplimentare pentru dezvoltarea agriculturii, partidul își propune să creeze condiții pentru ca agricultura să nu mai depîndă de capriciile naturii și să asigure in orice condiții climatice, produsele necesare țării pentru satisfacerea deplină a necesităților poporului.

Un mijloc sigur pentru obținerea de recolte garantate este irigația și alimentarea cu apă.

Plenara prevede măsuri pentru sporirea substanțială a producției de îngrășăminte minerale și dezvoltarea construcției de mașini agricole, subliniază necesitatea îmbunătățirii considerabile a conducerii agriculturii de către organele de partid, sovietice și organizatorice și politice, concentrînd atenția asupra întării organizatorice și economice a colhozurilor și sovhozurilor, asupra selecționării și creșterii cadrelor din agricultură, a dezvoltării multilaterale a gospodării obștești, a ridicării bunăstării colhoznicilor.

Plenara prevede reorganizarea activității și actualei structuri a Ministerului Agriculturii al U.R.S.S. și a organelor lui locale. Plenara consideră necesară crearea unei organizații pentru problemele asigurării de mașini, piese de schimb, îngrășăminte minerale și alte mijloace tehnico-materiale pentru agricultură, pentru organizarea întineririi și folosirii mașinilor in colhozuri și sovhozuri.

Actualul sistem al achizițiilor de stat necesită de asemenea o

reorganizare și îmbunătățire radicală. In acest scop se consideră necesară crearea unui Comitet de stat pentru achiziții.

In hotărîrea plenarei se subliniază că referatul adresat de tovarășul N. S. Hrușciov Prezidiului CC al P.C.U.S. cu privire la problemele celei mai importante ale agriculturii, tezele cuvîntării sale și cuvîntarea rostită la actuala plenară a CC au o foarte mare importanță politică și economică.

Plenara a aprobat măsurile expuse in referat, in tezele cuvîntării și in cuvîntarea lui N. S. Hrușciov, care determină principiile orientare și sarcinile concrete ale dezvoltării continue a agriculturii țării in interesul ridicării bunăstării poporului.

In hotărîrea Plenarei se arată că una din principalele rezerve pentru dezvoltarea economiei cerealiere rezidă in sporirea producției de porumb boabe. Extinderea semănturilor de porumb va permite să se obțină suplimentar peste un miliard de puduri de cereale marfă.

Se trasează sarcina de a sporii recolta la hectar și a contînua valorificarea pămînturilor in regiunile ineficente, de a lărgi suprafețele cultivabile și de a sporii recoltele la hectar in regiunile zonei lipsite de cernozîm.

Sarcina principală în ceea ce privește dezvoltarea creșterii animalelor și sporirea producției de lapte și carne este mărirea numărului vacilor, precum și dezvoltarea prin toate mijloacele a creșterii porciilor și păsărilor, crearea unei baze furajere trainice.

In hotărîre se arată că trebuie elaborat un plan de stat pentru dezvoltarea mecanizării complexe a tuturor ramurilor agriculturii, care urmează să fie încheiată, in linii mari, in actualul septenal. Plenara însărcinează CC al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. să elaboreze și să aprobe un program concret de sporire a producției agricole in țară pentru a obține in ultimii cinci ani al septenaliului un ritm incomparabil mai mare de dezvoltare a producției agricole.

DINTOARĂ LUMEA

Constătuirea unională a specialiștilor din industria celulozei și hirtiei a luat sfirșit

MOSCOVA 20 (Agerpres). — TASS transmite: La 20 Ianuarie a luat sfirșit Constătuirea unională a lucrătorilor din industria celulozei și hirtiei. Lu lucrările ei au participat N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Frol Kozlov, membru al Prezidiului și secretar al CC al P.C.U.S., Alexei Kostighin, Alexandr Zasedko, Vladimir Novikov, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Peste 1.500 de persoane au discutat timp de patru zile problemele industriei celulozei și hirtiei. In următorii cinci ani producția principalilor tipuri de produse ale acestei ramuri a industriei va crește de cîteva ori.

Alexei Kostighin, care a luat cuvîntul in ședința de închidere din 20 Ianuarie, a arătat care

sînt problemele concrete ale dezvoltării industriei celulozei și hirtiei.

In ședința din 20 Ianuarie participanții la constătuire au adoptat un apel in care cheamă pe lucrătorii din industria celulozei și hirtiei să realizeze mai repede reutilizarea tehnică a acestei ramuri a industriei. Ei au propus desăfurarea unei întreceri socialiste in cinstea Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor de plan.

Au fost instituite trei grupuri de specialiști care vor face propuneri concrete cu privire la dezvoltarea construcției de mașini, elaborarea proceselor tehnologice și îmbunătățirea construcțiilor capitale in industria celulozei și hirtiei.

DECLARAȚIA BIROULUI POLITIC AL CC AL PC. FRANȚEZ

PARIS 20 (Agerpres).

In seara zilei de 19 Ianuarie, Biroul Politic al Partidului Comunist Francez a dat publicației o declarație in care se spune printre altele:

„Comunicatul guvernului provizoriu al Republicii Algeria, in care declară că este gata să înceapă tratative cu guvernul francez in legătură cu condițiile unei consuliții libere cu poporul algerian, are o importanță deosebit de mare.”

Guvernul provizoriu, se spune in comunicat, nu dorește decît ca dreptul la autodeterminare să fie înlăptuit in condițiile unei echități și sincerități necondiționale și pentru aceasta nu cere nimic in afară de garanții reale stabilite de comun acord.

După aceasta este posibil să înceapă negocierile tratative necesare pentru restabilirea păcii in Algeria.

In loc să răspundă la propunerea guvernului provizoriu al Republicii Algeria, șeful statului și guvernul său, după cum arată ultima declarație a Consiliului de Miniștri, continuă să caură la formule echivoce și să caută portile de scăpare.”

In comunicat se subliniază că cererile prezentate de guvernul Francez reprezintă pretențiile monopolurilor capitaliste și nu în deloc seama de adevărata situație.

Patrice Lumumba se află in închisoarea Buluo

ELISABETHVILLE 20 (Agerpres).

Correspondenul din Elisabethville al agenției France Presse, anunță că primul ministru congolez Patrice Lumumba, transportat in secret la 17 Ianuarie la Elisabethville, a fost întemnițat de marioneta belgienilor Chombe in cea mai groaznică închisoare din Congo — Inchișoarea Buluo. Inchișoarea aceasta, care se află la cinci mile de Jadoville și la 80 de mile la nord-vest de Elisabethville, este considerată „cea mai sigură închisoare” din Congo.

Colonialiștii belgieni l-au aruncat pe Patrice Lumumba in această închisoare pentru că a condus lupta de eliberare națională a poporului congolez imediat după proclamarea independenței Congoului.

Correspondenții din Congo al multor ziare engleze publică știri in legătură cu transferarea lui Patrice Lumumba la Elisabethville. Din știri reiese indignarea față de tratamentul bestial aplicat de jandarmeria lui Chombe lui Lumumba și se subliniază înrăutățirea serioasă a stării sănătății lui in urma lovirilor primite.

Chiar corondenții care pină acum comentau favorabil uniti-

rile belgienilor din Congo și manifestau ostilitate față de Lumumba, sînt indignați de acțiunile criminale ale belgienilor.

Kasavubu și Mobutu, se arată in știri, l-au vîndut de fapt pe Patrice Lumumba marionetei Chombe după ce acesta din urmă a plătit 40.000 de lire sterline puse la dispoziție de belgieni.

Ziarele recușoc că Patrice Lumumba se bucură de o popularitate crescîndă in Congo și că poporul congolez sperijină tot mai activ guvernul Lumumba. După cum transmite corondenatul din Elisabethville al ziarului „Daily Telegraph”, din momentul in care soldații lui Mobutu l-au arestat pe primul ministru Lumumba el se bucură de un sprijin și mai mare in țară. Poporul congolez declară că Patrice Lumumba este primul ministru legal.”

GREVE IN AUSTRALIA

CANBERRA 20 (Agerpres) — TASS transmite: Anul 1961 a început in Australia prin intensificarea luptei greviste a oamenilor muncii australieni. Greva celor peste 1.500 de muncitori de la uzina metalurgică din Newcastle (Noua Galie de sud) aparținînd celei mai mari societăți pentru producția oțelului din Australia, a intrat in a treia săptămînă.

Peste 1000 de muncitori de la minele carbonifere din Colly (Australia de vest), au declarat de asemenea o grevă in semn de protest împotriva concedierii in masă. La 19 Ianuarie au fost oprite timp de patru ore toate trenurile din statul Queensland din cauza unei greve de scurtă durată a feroviarilor care cer majorarea salariilor.

Prima conferință a femeilor din țările Asiei și Africii și-a încheiat lucrările

CAIRO 20 (Agerpres). — TASS transmite: In seara zilei de 19 Ianuarie și-a încheiat lucrările prima conferință a femeilor din țările Asiei și Africii. Conferința a aprobat in unanimitate hotărîrile și recomandările elaborate de comitetele ei cu privire la drepturile politice, economice și sociale ale femeilor, cu privire la drepturile in domeniul cultural și învățămîntului, cu privire la situația femeii in familie și societate.

Conferința a sprilnit in unanimitate hotărîrile conferinței de la Bandung referitoare la problemele economice ale țărilor afro-asiatice și a cerut anularea oricăror discriminări aplicate femeilor care lucrează in industrie și agricultură, precum și crearea de condiții pentru atragerea pe scară și mai largă a femeilor in producție și activitate economică.

In hotărîrile și recomandările ei conferința a acordat o mare atenție problemelor internaționale.

Actuala situație internațională, se spune intr-una din hotărîrile conferinței, cere ca toate femeile din țările Asiei și Africii să-și unească eforturile și să lupte cu hotărîre împotriva politicii imperialiste agresive, pentru lichidarea totală a sistemului colonial, pentru întărirea independenței naționale a țărilor lor, pentru libertate și democrație, pentru întărirea păcii generale.

Conferința a cerut încetarea amestecului SUA in treburile interne ale Congoului, dezarmarea bandelor rebelo ale lui Mobutu, eliberarea imediată a primului ministru legal al Congoului, Lumumba, și a celorlalți conducători ai guvernului și parlamentului congolez.

Conferința condamna cu hotărîre războiul sîngeros din Algeria și ajutorul acordat de NATO colonialiștilor francezi, care să se acorde independență poporului algerian.

Participantele la conferință s-au

pronunțat in sprijinul luptei poporului japonez pentru lichidarea așa-numitului tratat de securitate ce l-a fost impus de SUA, pentru retragerea trupelor americane de pe teritoriul japonez și lichidarea bazelor militare americane.

Conferința a cerut încetarea amestecului SUA in treburile interne ale Laosului, unificarea pașnică a celor două părți ale Coreei și Vietnamului, retragerea totală a trupelor portugheze din Goa, eliberarea imediată a lui Jomo Kenyatta, conducătorul mișcării de eliberare națională a poporului din Kenya, realizarea Iraniani de vest la Indonezia, acordarea locului ce se cuvine in ONU Republicii Populare Chineze și retrocedarea către R.P. China a insulei Taiwan ocupată de SUA.

Participantele la conferință au adresat ONU o telegramă in care cer să se ia imediat măsuri pentru încetarea discriminării rasiale in Uniunea Sud-Africană.

LONDRA. Edward Marsden, membru marcant al partidului comunist, a fost ales președintele Consiliului sindicatelor din Manchester și Salford, care reunește 200.000 de membri ai diferitelor sindicate.

După alegere, Marsden a chemat pe toți membrii sindicatelor din Lancashire să nu admită crearea de baze pentru submărină americană înzestrată cu rachete „Polaris”.

WASHINGTON. Fuga aurlui din SUA continuă. La 19 Ianuarie Banca Federală de rezerve a anunțat că in săptămîna încheiată la 18 Ianuarie rezerva de aur ale Statelor Unite au scăzut cu încă 105.000.000 dolari. In săptămîna încheiată la 11 Ianuarie pierderea de aur a fost de 55.000.000 dolari.

DAMASC. Continentul transferarea lui Patrice Lumumba la Elisabethville, ziarul „An Nasr” scrie că prețarea lui Lumumba pe mina colonialiștilor belgieni și a agentului lor, Chombe, reprezintă o încălcare flagrantă a legii și subminează in primul rînd prestigiul Organizației Naționale Unite.

Ziarul propune „să se prezinte la ONU cererea de a fi eliberat imediat Lumumba și ONU să poarte răspunderea pentru orice atentat care poate fi săvîrșit împotriva lui Lumumba”.

Ea a fost declarată in semn de protest împotriva refuzului autorităților de a mări salariile minerilor.

LONDRA. La 19 Ianuarie laboristul F. Brokway, membru al parlamentului englez a adresat o telegramă lui Kasavubu, in care îl cere in numele prestigiuului și victorului Republicii Congo, să-l pună in libertate pe Patrice Lumumba și să convoace parlamentul.

LONDRA. In Anglia salariile femeilor sînt și acum de două ori mai mici decît salariile bărbaților, se arată in broșura „Femele azi”, publicată la Londra de Partidul Comunist din Marea Britanie.

PARIS. Ziarul „L'Humanité” relatează că insula Franceză Corsica se transformă într-o bază a Bundeswehrului.

S-a anunțat în mod oficial că aviatorii vest-germani vor ocupa un cartier din localitatea Ghisonaccio și că in portul orașului Ajaccio vor ancora in curînd 17 nave ale flotei navale a Germaniei occidentale. „L'Humanité”, adaugă că, deoarece arma franceză a trimis un corp expedițional cu un efectiv de 889.000 de oameni pentru „pacificarea Algeriei” Bundeswehrul devine principala forță armată din Europa occidentală.

TOKIO. La 20 Ianuarie studenții de la 20 de universități din Japonia au declarat grevă in semn de protest împotriva planurilor guvernului de a majora taxa de învățămînt.

La Tokio au avut loc mitinguri ale studenților de la instituțiile de învățămînt superior din capitală. Participanții la miting au criticat politica guvernului Ikeda de majorare a taxelor de învățămînt și de scumpire a costului vieții. Ei au adoptat in unanimitate o rezoluție in care infirează acțiunile SUA împotriva Laosului.

Mitinguri și demonstrații au mai avut loc in orașele Osaka, Nagoya, Yokohama și altele.

INTILNIREA DINTRE KENNEDY ȘI EISENHOWER

WASHINGTON 20 (Agerpres). La 19 Ianuarie, a avut loc la Casa Albă a doua înțînire după alegerea prezidențiale, între noul președinte al SUA, John F. Kennedy și D. J. Eisenhower care părăsește acest post. Înțînirea a durat mai mult de două ore.

După terminarea întrevederii Casa Albă a dat publicației un comunicat comun al lui Eisenhower și Kennedy in care se spune că in timpul convorbirilor Kennedy și membrii guvernului său au fost „informați asupra tuturor problemelor, referitoare la securitatea Statelor Unite”.

GLOBE se grăbit ca prin intermediul unor persoane din anturajul său să răspundească in presa vest-germană versiunea că documentele din Arhiva centrală a RDG ar fi false.

Procurorul general al landului Hessen, Bauer a declarat însă că el nu se îndoieste de autenticitatea acestor documente.

Nici opinia publică nu se lasă înșelată de încercările de a ascunde trecutul pălat al hitlerismului Globke.

Ziarul „Frankfurter Rundschau” cere ca Globke să fie destituit din înalta funcție de stat pe care o ocupă. „Dacă materialele acuzatoare sînt autentice, și de acest lucru nu ne putem îndoi, scrie ziarul, concluziile trebuie trase indiferent in ce arhivă s-au aflat după război documentele autentice”.

Prezidiul Uniunii persoanelor persecutate de nașiți a dat publicității o declarație in care se spune între altele: „Înlăturarea lui Globke este cerută astăzi nu numai de membrii uniunii ci de pături largi ale populației din RFG”.

BONN 20 (Agerpres).

Bauer, procurorul general al landului Hessen, care conduce instrucția in procesul participării secretarului de stat al RFG Globke la atrocitățile comise de nașiști, a primit din partea procuraturii generale a RDG noi materiale documentare care dovedesc că Globke nu a fost numai „comentator” legilor rasiste, ci a participat direct la aplicarea lor.

Printre aceste documente se numără o scrisoare a fostului ministru hitlerist al Afacerilor Interne, Fieck, care recomandă să se acorde lui Globke funcția de consilier ministerial pentru participarea la elaborarea unor legi rasiste, între care „legea cu privire la păstrarea purității sîngeului german și a onoarei germane”. Un alt material îl constituie dosarul personal al lui Globke și alte documente ale Ministerului hitlerist al Afacerilor Interne care confirmă că, in baza funcției sale in minister, Globke conduce și răspunde de problemele acțiunilor rasiste.

Speriat de noile documente demascatoare, secretarul de stat

In S. U. A. Discriminarea rasială ia amploare

NEW YORK 20 (Agerpres).

Pentru că erau negri, doi toculitori ai orașului Chicago, victime ale unor accidente de automobile, nu au fost primiți la spitalele unde au fost transportați. Ei au murit a doua zi.

Un mecanic alb din Shreveport, statul Louisiana a fost concedat din postul său pentru că s-a dus să-l asculte vorbind pe Martin Luther King, conducător al luptei populației de culoare împotriva segregăției rasiale.

Cînd s-a aflat că muncitorii negri de pe plantația unei albe din Louisiana și-au exercitat dreptul de vot, proprietarii i s-a interzis să mai achiziționeze îngrășăminte și benzină din districtele înconjurătoare.

Un program in patru puncte cerînd lichidarea discriminării rasiale in industria feroviară a fost adoptat in unanimitate de Asociația conducătorilor sindicalelor.

lor feroviar care grupează 23 de locomotore.

„Cel trei mari” — societățile General Motors, Ford și Chrysler — au refuzat merou să semneze o declarație specificînd că nu vor aplica discriminarea rasială in întreprinderile lor. Din cauza discriminării practicate la angajări de aceste societăți, negrii au fost menținuți in permanență într-o stare de inferioritate economică.” (Din declarația făcută de Walter Reuther, președintele sindicatului unit al muncitorilor din industria de automobile, in fața Comitet federal pentru drepturile civile).

Sute de scrisori de protest au fost adresate municipalității din Detroit unde fondurile alocate bibliotecilor publice au fost reduse atît de mult încît aceste bibliotecii sînt nevoite să rămîn închise trei zile pe săptămînă. Cole mai masive reduceri s-au făcut in cartierele muncitorești unde locuștio ce mai mare parte a populației de culoare.

Noi documente demascatoare asupra trecutului lui Globke

BONN 20 (Agerpres).

Bauer, procurorul general al landului Hessen, care conduce instrucția in procesul participării secretarului de stat al RFG Globke la atrocitățile comise de nașiști, a primit din partea procuraturii generale a RDG noi materiale documentare care dovedesc că Globke nu a fost numai „comentator” legilor rasiste, ci a participat direct la aplicarea lor.

Printre aceste documente se numără o scrisoare a fostului ministru hitlerist al Afacerilor Interne, Fieck, care recomandă să se acorde lui Globke funcția de consilier ministerial pentru participarea la elaborarea unor legi rasiste, între care „legea cu privire la păstrarea purității sîngeului german și a onoarei germane”. Un alt material îl constituie dosarul personal al lui Globke și alte documente ale Ministerului hitlerist al Afacerilor Interne care confirmă că, in baza funcției sale in minister, Globke conduce și răspunde de problemele acțiunilor rasiste.

Speriat de noile documente demascatoare, secretarul de stat

Globke se grăbit ca prin intermediul unor persoane din anturajul său să răspundească in presa vest-germană versiunea că documentele din Arhiva centrală a RDG ar fi false.

Procurorul general al landului Hessen, Bauer a declarat însă că el nu se îndoieste de autenticitatea acestor documente.

Nici opinia publică nu se lasă înșelată de încercările de a ascunde trecutul pălat al hitlerismului Globke.

Ziarul „Frankfurter Rundschau” cere ca Globke să fie destituit din înalta funcție de stat pe care o ocupă. „Dacă materialele acuzatoare sînt autentice, și de acest lucru nu ne putem îndoi, scrie ziarul, concluziile trebuie trase indiferent in ce arhivă s-au aflat după război documentele autentice”.

Prezidiul Uniunii persoanelor persecutate de nașiți a dat publicității o declarație in care se spune între altele: „Înlăturarea lui Globke este cerută astăzi nu numai de membrii uniunii ci de pături largi ale populației din RFG”.

Sute de scrisori de protest au fost adresate municipalității din Detroit unde fondurile alocate bibliotecilor publice au fost reduse atît de mult încît aceste bibliotecii sînt nevoite să rămîn închise trei zile pe săptămînă. Cole mai masive reduceri s-au făcut in cartierele muncitorești unde locuștio ce mai mare parte a populației de culoare.



Albumul unei căsnicii fericite

Ètare plăcut să răfolești fi-
lele albumului în care și-ai a-
dunat an cu an cimpetele din
viață. Fotografii din el sint
amintiri scumpe. Una te înfăți-
șează copil, sau tânăr așa cum
n-ai să mai fii niciodată. Altele
ți evocă săpături scumpe, clipe
plăcute sau reînvie momente
triste. Albumul poate fi ase-
munt cu un teatru. Deschizi co-
perța și prin fața ochilor încep
să se perinde scene din viață cu
durerile și necazurile ei.

Albumul soților Esey are o
grosmă aprecieabilă. Le-a plăcut
la amândoi să-ți înghețeze, încă
din primele zile după căsătorie.
De fotografii nu au dus lipsă
într-o săptămână dintr-un
lăncedă Aurel și ea fotograf a-
mator. Cînd au timp, se așază
unul lângă altul și trag cortina
albumului pe a cărui scenă se
perindă acea căsnicie lor ferici-
tă.

Întă primele două fotografii.
Te verso cite o dedicație: Aurel
Încearcă țintă să-1 dezvăluie
doar un pic din ceea ce simte.
Margareta nu vrea să dea a în-
țelege nimic și căutănd ca ded-
cația să fie politicoasă dar nu
prea rece ca să-l supere, spu-
nea prea mult. Asta a fost în
urmă cu aproape nouă ani, du-
pă ce se cunoscuseră. Amîndoi
lucrau încă de pe atunci la U-
zina electrică. El ca mecanic
turbinist, ca la laborator. Și
tată ca deși au trecut ani, de-
dicațiile sint citite tot cu plă-
cere, au rămas proaspete, fru-
moase.

Pe țitele următoare, alte foto-
grafii. Fiecare își are semnifica-
ția ei în totul unitar al albumu-
lui și în viața lor. Întă-1 „primă”
în obiectivul unui fotograf noi-
nărdin vesel pe stradă. Apoi, în
parc pe unul din vechile trun-
chieturi amenajate în chip de
baned. Aurel vorbește despre ele
și înțelege că prietenia lor de-
ceva tot mai puternică, se în-
țelegeau, se cădau și simțeau
noșvia să se sfătuiască, să se în-

druce reciproc. Așa s-a născut
și s-a statornicit dragostea lor.
Tot așa le e și acum viața. Un
șir neîntrerupt de bucurii. È
drept că uneori au mai aprăut
și necazuri. Dar împreună, cu
înțelegere nu le-a fost greu să
le deoabere.

Soțul Esey au și el pastueca
lor. Să vizioneze un film sau o
piesă, să audieze un concert. De
multe ori cîtesc împreună o
carte bună și apoi o comenta-
ză în liniștea cămînului. Cîteva
ore pe săptămîină sint progră-
mate pentru învățămîntul de
partid și bineînțeles că Aurel,
care e membru de partid, e
profesorul soției sale care e u-
temistă. O altă pastueca a lor
sînt excursiile. S-au plîmbat a-
mîndoi cu vaporul pe Dunăre,
au vizitat Ada-Kaleh, Cazane,
uzina Sadu, cota 1400 de la
Păltinș. Vii le sint în amintire
și frumoșiele falcicilor Bucegi
și pitorescul orașelor pe care le-
au străbătut.

Aurel e unul dintre cei mai
destoinici mecanici turbinisti, e
frunțas în producție, muncește
cu rîvnă și ca atare, cîștigă bi-
ne. La salariul său se adăuga-
că el al soției, care de aseme-
nea e apreciată pentru hărnicia
cu care muncește la laborator.
De fiecare dată, ei rezervă o
parte din banii pentru diferite
cumpărături. Astfel, cămînul lor
a devenit tot mai plăcut, mai
frumos și mai plin. Și-au cum-
părat o mobilă de dormitor. A-
poi un covor mare. În bucătă-
re, pîlta a fost înlocuită cu a
ragaz, iar pentru ruje au cum-
părat o mașină de spălat. De
cîteva timp, aparatul de radio
și-a primit un săpîn nou. Pe
Veronica. În aprilie va sărbă-
tori împlinirea celei de a cincea
primăverii, iar tîlcul și mămo-
cile ascultă de multe ori cu em-
oție sunedenta de cîntec și
poezii învătate la grădiniță. A-
poi, mai este și Elvira care, deși
are numai vreo 10 luni, nu se
lasă deloc mai prejos în privința
audițiilor muzicale. Deocamdată
fotografia ei încheie albumul a-
cestei căsnicii fericite.

I. OLARIU

de TOATE pentru TOTII

Tratament cu... pulbere de apă



În zilele călduroase de vară e plăcut să stai lângă un hăvuz, trăgînd în piept aerul saturat de particule de apă. Pe nesimțite și se îmbunătățesc starea generală și dispoziția, deții mai violi. Aceiași lucru îl simte și un om care stă lângă o cascădă sau un riu repede, de munte.

Este vorba de o simplă întîmplare? S-a demonstrat că nu. Pulberea de apă are excelente calități terapeutice. În timpul pulverizării apei, se formează ioni de hidroxil și hidroxoniu, care au o influență favorabilă asupra sistemelor nervos și cardiovascular. În ultimul timp, savanții sovietici au creat o nouă metodă terapeutică: hidroaerionizarea. Cu ajutorul acesteia s-au obținut rezultate bune în tratarea bolii hipertensive, a astmului bronșic ș.a.m.d. Bazele noii metode au fost puse acum un șer de secol, de profesorul V. A. Cerneavski din Tașkent.

Aglomerarea sub strat de sticlă lichidă

Cercetătorii de la Colegiul Tehnologic din Rotterdam au propus să se înlocuiască procedeul costisitor de aglomerare a materialelor magnetice în vid prin aglomerarea sub un strat de sticlă topită. Cufundarea materialului presat în sticlă lichidă, urmata de încălzirea la temperatura necesară, permite să se îndeplinească pătunderea aerului în materialul aglomerat. Acest procedeu permite de asemenea să se îmbunătățească condițiile transferului de căldură. Proprietățile magnetice se îmbunătățesc într-o oarecare măsură, iar celelalte caracteristici nu se schimbă.

EXISTĂ VIAȚA pe Marte?

LA NOI ÎN ȚARA se pot vedea, la un loc, pini de Himalaia, chiparoși canadieni, magnolii de China, orienși japoneze. Pentru aceasta trebuie vizitată rezervația Institutului de cercetări forestiere, aflată Jîngă gara Simeria, într-o vastă luncă cuprînsă între apele Auresului și Streului.

LINGA SATUL LÊTEA din Delta Dunării se află o pădure cu plante tropicale.

CEL MAI ÎNALȚ arbore din Europa a fost găsit în țara noastră, în 1945, pe valea Hațegului. Era un molid cu înălțimea de 62 m care la 1.30 m de sol avea un diametru de 2,50 m.

ÎN ȚARA NOASTRĂ, pomul fructifer, cu cea mai mare longevitate este nucul. El trăiește de obicei 400-500 de ani, atîngînd 25-30 m înălțime.

LINGA comuna Seini — situată la porțile Someșului — se află un interesant monument viu. Pentru a cinsti amintirea marelui poet Eminescu, fost oaspete al acestor meleaguri, localnicii au plantat pe Dealul Bardului zece mii de brazi, alcătuiind numele poezului, pe o suprafață de peste 4.000 m².

PRIMELE CERCETĂRI în țara noastră asupra Mării Negre le-a făcut dr. Gr. Antipa, care în 1895 face ocolul mării, aducînd un foarte interesant material de studiu.

Apele DUNĂRII conțin uraniu. Analize efectuate au dus la concluzia că 1 litru de apă din Dunăre conține 1,7 mg de uraniu pur.

RECORDUL DE ALTITUDINE a capitalelor din lume îl deține orașul La Paz, capitala Boliviei. Ea se găsește între 3.500 m altitudine pentru carierele cele mai joase și 4.000 m pentru cele mai înalte. La această mare înălțime se găsește aeroportul, care, pe drept cuvînt se numește „El Alto” („Înaltul”).

ARBORELE DE CACAO este principala bogăție a Ghaneei. Fiecare al treilea baton de ciocolată din lume este fabricat din boabe de cacao provenite din Ghana.

CEL MAI BĂTRIN COPAC din lume se află în Mexic, la Rio del Tule. Potrivit celor mai recente cercetări, vîrstă copacului este de aproximativ 5-7 mii de ani.

ÎN CECOSLOVACIA se află cîteva turnuri înclinate. Cel mai cunoscut este turnul catedralei gotice din Usti-na-Labe cu o înclinare de 186 cm. Cu 16 ani în urmă turnul stătea încă drept, el s-a înclinat numai după un raid al bombardierelor americane din 1944. El era să se dărîne dar a putut fi totuși salvat.

Cuptoare rotative din „țipare” de ațel

Pentru prima oară în practica mondială pe șantierul de construcție al fabricii de ciment din Ahan-Garan, care va fi cea mai mare din Asia Centrală, cuptoarele rotative se montează din „țipare” de oțel, — elemente semi-fabricate întăsurate în rulouri.

Cu o singură cusătură obținută prin sudarea electrică automată, montorii transformă rulourile din oțel în elemente ale cuptorului lung de 175 m, avînd un diametru de cite 4,5 m.

Noua metodă permite să se dubleze viteza lucrărilor de construcție a cuptorului.

Prima peșteră electrificată din RPR

Ramura sudică a Carpaților Meridionali între Olt și Gilort este aproape în întregime alcătuită din calcare. În drumul lor, rîurile Chela, Costești, Bistrița, Cerna, Oltețul și Galbenul tale defilee și chel adinei, în pereții cărora la diferite altitudini se observă guri de peșteri.

Peștera Mulierii este situată pe partea dreaptă a rîului Galbenul, în cadrul defileului de la Bala de Flor.

În timpul migrațiunii pozoarelor, în această peșteră se retrăgeau femele cu copiii și din această cauză a apărut denumirea de Peștera Mulierii.

Cele două fotografii pe care le publicăm aici ne redau aspecte de o rară frumusețe. Galerii, bazine, stalactite și stalagmite de o rară frumusețe fac ca această peșteră să se bucore de un mare renom.

Astăzi Peștera Mulierii, cu o vechime de peste 40.000 de ani, constituie unul dintre



O interesantă stalactită din peștera din sala candelabrelor.

cele mai frumoase monumente ale naturii din țara noastră. Întrucît numeroasele varietăți și impunătoarele forme ce o împodobesc sint păstrate aproape în întregime. Comisia pentru ocrotirea monumentelor naturii de pe lângă Academia R.P.R. a declară o rezervație speologică. Muzeul regional Craiova s-a ocupat intens de amenajarea acestei peșteri, în scopul popularizării ei în rândul oamenilor muncii din țara noastră și al turiștilor străini.

În condițiile grele, de umiditate, întineric și frig, s-a reușit să se electrifice în întregime etajul superior al peșterii, așa încît Peștera Mulierii este prima peșteră electrificată din țara noastră.

Approape în fiecare zi, zeci de oameni al muncii vin să viziteze și să admire această peșteră, iar în cursul va fi amenajată de asemenea o cabană pentru vizitatori.



Bazinete de podea, stalactite, stalagmite și coloane înfrumusețază grottele acestei peșteri.

O nouă stea

„Hercules 1960”
Colectivul științific al Observatorului de astro-fizică din Crimeea al Academiei de Științe a U.R.S.S. de sub conducerea doctorului în științe fizico-matematice Vladimir Nikonov și-a încheiat prima etapă a studierii unei noi stele „Hercules 1960” descoperită de astronomii sovietici în constelația Hercules. Au fost obținute aproximativ 120 de spectrograme.

Ivan Koplov, lucrător științific al Observatorului, a declarat unii corespondent al agenției TASS că au și fost stabilite unele caracteristici

ale spectrului noi stele. (Steaua încă nu a primit nici un nume, i s-a dat decumdată un nume convențional denumirea de „Noul Hercules 1960”).

S-a stabilit că cu ocazia unei explozii steaua a degajat o cantitate de energie echivalentă cu aceea degajată de soare într-o perioadă de aproximativ 100.000 de ani. Cu acest prilej de pe stea s-au desprins straturile superioare care s-au îndepărtat cu o viteză de aproximativ 1800 km pe secundă.

De asemenea s-a reușit să se stabilească că distanța pînă la această stea este aproximativ de 500 milioane ori mai mare decît pînă la soare, sau aproximativ de 4.000 de ani-lumină. Aceasta înseamnă că steaua a explodat cu aproximativ 4.000 ani în urmă, iar lumina ei a ajuns pînă la noi abia acum.

Pe baza materialelor obținute, la Observatorul din Crimeea se continuă studiul temperaturii, a masei învelitului și caracteristicilor stelei înșși. Aceasta va ajuta pe astronomii să obțină unele date noi cu privire la caracterul proceselor (probabil termoneucleare) care provoacă explozia unor astfel de stele.

„Copacul celor 3.000 de șerpi”

Vînătorii de șerpi din Uzbekistan au dat de un copac stufoș al cărui crengi erau acoperite în întregime de corpurile strălucitoare ale acestor reptile. Ele au umplut pînă la refuș și o uriașă groapă de sub copac.

Vînătorii au adunat aproximativ 3.000 de șerpi veninoși. O asemenea concentrare de șerpi într-un singur loc este un fenomen foarte rar.

Această descoperire are o valoare deosebită întrucît de la fiecare șarpe se pot obține pe un 0,5 grame de otrăvă uscată, din care se produce unele preparate medicale.

„Copacul celor 3.000 de șerpi” se află într-un defileu al muntelui Nuratau (Tian-San). S-a hotărît ca acest defileu în lungime de 50 km să fie declarat rezervația de șerpi.

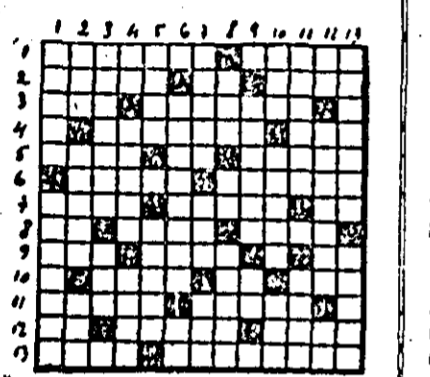
O cetate medievală pe malul Dunării

Cetatea medievală „Baba Vida” de pe malul Dunării, în apropierea orașului Vidin, în zește un deosebit interes în turismul oamenilor de știință-archeologi și trago mii de turști. Tîmnd seama de acest lucru, au fost luate o serie de măsuri în vederea transformării cetății într-un obiect de turism național și internațional. Am aceste simbrole cazemate și cetății, ascunzătorie și înăepori vor fi deschise pentru vizitatori.

Recent s-au efectuat aici lucrări de restaurare și de portante săpături.

În curtea interioară a cetății, la o adîncime de 3,20 metri, au fost descoperite clădirile moștenite romane. Monedele și alte obiecte descoperite aici se vedesc în muzeul local și în colecțiile din București. Într-un colț al cetății s-a descoperit o cetăție bulgară. Acesto materiale și caracterul construcțiilor turcului descoperit o confirmă a cetății romane Bonoc peste care se află temelii și părți a actualei cetăți — se vedese originea bulgară a cetății „Baba Vida”.

Cuvinte încruciate AFRICA



ORIZONTAL: 1) Stat african independent, vecin cu Republica Gabon — Voluința. 2) Adis Abeba, Rabat, Monrovia, Acra — Insulă lângă Marsilia — Republică independentă situată între Ghana și Dahomey. 3) Cel mai important fluviu african — Încă un stat african. 4) Stat independent pe coasta Atlanticului — A ședea. 5) Oraș în Algeria — Doctor — Adăpost pentru ștuleții de porumb. 6) Prin familia cailor — Cruzi, aspritorii. 7) Lună în calendarul babilonian — ... Superioară, nou stat african independent situat la sud de Federația Mali — Primeștei. 8) A există — Căpitanie arabă — Pasărea care vestește apropierea revărsării Nilului. 9) Republica Arabă Unită — So afi... în Azorei — Pron. 10) Își varșă apele în lacul Ciad — Pe portativ — Pron. 11) Capitala Egiptului — Oază în Sahara. 12) În vapozi — Capitala statului Ghana — Dahomey, Etiopia, Liberia, Sudan, Algeria, Ciad. 13) Are bobul ca mazărea — Una din măreșile construcțiilor egiptene datînd din antichitate.

VERTICAL: 1) Republică din centrul Africii — Continutul în care popoarele subjugate de coloniști au pășit cu însușire fără precedent la lupta pentru libertate și independență. 2) Suprafețo — A răspîndit lumina și căldură — Stă în centrul atenției în orice oază. 3) Republică independentă a cărei capitală este Tananarivo — Porți. 4) Editură de stat — Factor esențial pentru realizarea puterii — Muncă agricolă. 5) Animal nordico — Țară independentă în nordul Africii. 6) Persoane — Cal putero. 7) Stat din fosta Africa occidentală franceză care a devenit independent la 29 iulie 1960 — Rio de... teritoriul pe coasta apuseană a continentului negru — Ca la 2 vertical. 8) Zină din povești — Tell — Aurar 9) Sustrăș — Peretei 10) Particulă — Locuitorii din nordul Africii — Atmosferă (Presc.) 11) ... de Fildes, stat african care ocupă al treilea loc în lume în producția de cafea — Viață. 12) Argint — O țară iliberă pe tîmful Mediteranei — În nord 13) Alt stat care a scuturat jugul colonialist în 1960 — Încă un stat independent vecin cu Algeria.

Mașini electronice dezleagă enigme seculare

Cunoscutul matematician sovietic, academicianul Serghei Sobolev, directorul Institutului de matematică al filialei din Siberia la Academia de Științe a U.R.S.S. a ajuns la concluzia că mașinile electronice de calcul pot rezolva într-un timp foarte scurt numeroase enigme ale secolelor, care ne-au rămas sub forma unor monumente ale vechilor scrieri.

Sobolev a declarat că problema descifrării lerogifurilor egiptene, rezolvării căreia și-a dedicat întreaga sa viață celebrul cercetător francez Champollion, ar fi putut fi soluționată cu ajutorul mașinilor de calcul, în cîteva săptămîni sau într-o lună.

Luînd cuvîntul la conferința anuală a filialei din Siberia, Sobolev a dat o înaltă apreciere activității tînrilor lucrători științifici de la Centrul de calcul din Siberia, — Iuri Kosarov, Eduard Evrolinev și Valentin Ustinov — care, cu ajutorul noii mașini matematice sovietice, instalată la Novosibirsk, au descifrat integral peste două treimi din codurile din Paris și Madrid ale tribului Mala.

Mașina a lucrat în total la descifrarea acestor coduri aproximativ 20 de ore. Serghei Sobolev consideră că vor mai fi necesare încă vreo 200 de ore pentru ca în manuscrisul menționat să nu mai rămîna neli un fel de talno.

Circa 40 de fragmente ale textelor calendaristice ale tribului Mala, descifrate definitiv, au fost pregătite pentru a fi publicate.

Academicianul a comunicat că la Institutul de matematică se creează o secție de cibernetică aplicată, care va avea, printre altele, sarcina de a corecta vechile sisteme de scriere.

A trecut cu succes examenul!

Nu e vorba de vreun elev sau student, ci de micromișină sovietică „Zaporozje”, produsă de uzina „Komunarski” din Zaporozje, care după trecerea examenului de probă pe șosea, a început să fie fabricată în serie. Micul autoturism „Zaporozje” cîntărește doar 640 kilograme și realizează o viteză de 80 de kilometri pe oră.



500.000 kw

Ritmul electrificării satelor aflate părăsite vor fi îmbunătățite stă la distanțe mari de liniile electrice de înaltă tensiune și va permite să se mătească gradul de mecanizare a agriculturii. Pentru aceasta, începînd din 1951 unde va fi necesar, prin turbine s-au construit în țara noastră aproape 100 de microhidrocentrale unele din temelie, iar altele prin reamenajarea unor mori.

Transformarea morilor în uzine electrice a fost recomandată în raportul asupra planului de te motive, chiar la hidrocentralele goliche de tovară-tele sătești e bine să se folosească că turbine, și nu roți cu apă.

Există însă un tip de turbină scurt și cu cheltuieli relativ re- tații hidrolice în funcțiune sau destinat uzinelor de cădere mică duse.

500.000 kw

(2-5 m) care poate fi executat și cu mijloace locale. Este vorba de turbina „Sokolov”, care se confectionează din lemn cu mijloace foarte simple. Această turbina este răspîndită în Uniunea Sovietică, iar documentația necesară construirii ei se găsește și la noi în țară.

Pentru uzinele de mare cădere există turbina „Banki”, o turbină metalică extrem de simplă și care poate fi construită de orice foarte mic (25-50 la sută) și uzină metalurgică.

Prin numea entuziasată a bri-găzilor patriotice din sate, GAS-urii și GAC-urii, microhidrocentrale se pot construi într-un timp scurt și cu cheltuieli relativ re-

A NECDOTE DESPRE modul de viață american

Confuzie
Pe o piatră funebră era scris: „Aici zac rămășițele unui om cinstit, bancher”.
— Da spuse un vizitator al cimitirului — grele sint timpurile de azi dacă într-un singur mormînt au fost îngropăți doi oameni!

Salariul unui muncitor american
Căstierul: Scuzați că banii sint căm mototoliți și murdar. Sper că nu vă temeți de microbi?
Muncitorul: Fiți pe pace! Nici măcar un microb n-o pot duce multă vreme cu banii ăștia.

Lupul între ei
Un businessman era pe moarte.
— George — șopti el, sufocîndu-se, asociațiului său, aser la căpătii. — Acum, că mor, vreau să-ți spun tot adevărul. Eu sint acela care am sustras atunci din safet cei 80.000 dolari. Tot eu am vîndut patentele noastre concurenților, pentru 1.500.000. ...George, iartă-mă.
— Nu-ți face griji — îi linișți George — sîntem chit. E sint acela care te-a otrăvit.
Regrete
— Cum e patronul tău?
— Un inger.
— Al meu e încă viu, din păcate.
(Din „Krokodil”).